



# storm

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### ШУРУПОВЕРТ АККУМУЛЯТОРНЫЙ WT-0322



Пожалуйста, перед использованием этого инструмента, внимательно ознакомьтесь с инструкцией и следуйте всем указаниям. Соблюдение всех требований и предостережений позволит вам продлить срок службы инструмента.



## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Предупреждение!

Данный инструмент предназначен только для бытового использования. Не эксплуатировать в профессиональных целях. При использовании электрическими инструментами, чтобы уменьшить риск возникновения пожара, поражения электрическим током, получения травмы, надо всегда следовать инструкциям по технике безопасности. Прежде чем приступить к работе с инструментом, прочтите нижеследующие указания.

### ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1. Сверлильный патрон
2. Кнопка пуска
3. Реверс
4. Аккумулятор
5. Переключатель регулировки усилия
6. Переключатель режимов скорости
7. Диодная подсветка



### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наименование	Ед. измерения	WT-0322
Напряжение питания	В	12
Частота оборотов	об./мин.	0-400/0-1200
Патрон	мм	10
Макс. диаметр сверления металл/дерево	мм	10/25
<b>Аккумулятор</b>		<b>Li-ion</b>
Напряжение питания	В	12
<b>Зарядное устройство</b>		
Входное напряжение	В	230
Время зарядки	часы	1

Шуруповерт WT-0322 предназначена для закручивания саморезов и сверления отверстий в древесине, металле и пластмассе. Данный инструмент предназначен только для бытового применения. Ваше зарядное устройство предназначено только для зарядки аккумуляторов, входящих в комплект поставки инструмента.

Благодаря использованию Li-ion - технологий, аккумуляторный шуруповерт переходит на совершенно новый уровень. Li-ion батареи имеют следующие преимущества перед никель содержащими батареями:

- отсутствие эффекта памяти – вы можете, когда вам нужно ставить аккумулятор на подзарядку;
- очень низкий уровень саморазрядки;
- компактные размеры и малый вес батареи.

## **ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ**

### **Предупреждение!**

Перед использованием электроинструментов должны быть предприняты все необходимые меры предосторожности для того, чтобы уменьшить степень риска возгорания, удара электрическим током и снизить вероятность повреждения корпуса инструмента. Эти меры предосторожности включают в себя нижеперечисленные пункты.

Внимательно прочтите все указания, прежде чем Вы попытаетесь использовать инструмент и сохраните их.

В целях безопасного использования:

1. Поддерживайте чистоту и порядок на рабочем месте. Любая помеха на рабочем месте или на рабочем столе может стать причиной травмы.

2. Принимайте во внимание обстановку, окружающую рабочее место. Не работайте с электроинструментом под дождём. Не используйте электроинструмент в помещениях с повышенной влажностью. Поддерживайте хорошее освещение на рабочем месте. Не работайте инструментом вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.

3. Остерегайтесь удара электрическим током. Не касайтесь заземлённых поверхностей, например, трубопроводов, радиаторов, кухонных плит, корпусов холодильников.

4. Во время работы с инструментом не разрешайте детям находиться поблизости. Не позволяйте посторонним дотрагиваться до инструмента или удлинителя. Посторонние лица не должны находиться на рабочем месте.

5. Закончив работу храните инструмент в специально отведенном месте для хранения электроинструмента. Место для хранения электроинструмента должно быть сухим, недоступным для посторонних лиц и запирается на замок. Дети не должны иметь доступ к электроинструменту.

6. Не вмешивайтесь в работу механизмов, прикладывая излишнюю силу. Работа выполняется качественней и безопасней, если электроинструмент эксплуатируется согласно предусмотренных норм, нагрузок, усилий и скорости.

7. Адекватно выбирайте инструмент для каждой конкретной работы. Не пытайтесь выполнить маломощным бытовым электроинструментом работу, которая предназначена для высокомощного профессионального электроинструмента. **Не используйте электроинструмент в целях, для которых он не предназначен.**

8. Обратите внимание на выбор рабочей одежды. Не надевайте просторную одежду или украшения, т.к. их могут зацепить движущиеся части электроинструмента. На время работы вне помещений рекомендуется надевать резиновые перчатки и ботинки с нескользкой подошвой. Скрывайте длинные волосы головным убором.

9. Пользуйтесь защитными очками. Одевайте маску для лица или маску против пыли, если при работе выделяется пыль.

10. Используйте оборудование для отвода пыли и грязи, если это предусмотрено. Убедитесь, что Вы используете соответствующие устройства для присоединения подобного оборудования.

11. Не допускайте порчи электрошнура. Никогда не переносите инструмент, удерживая его за шнур электропитания. Не дергайте за шнур с целью вынуть вилку из розетки. Оберегайте шнур от воздействия высоких температур, смазочных материалов и предметов с острыми краями.

12. Перед началом работы закрепите обрабатываемую деталь в тисках. Это безопасней, чем держать заготовку в руке, а также освобождайте обе руки для работы с инструментом.

13. Будьте внимательны. Постоянно имейте хорошую точку опоры и не теряйте равновесия.

14. Внимательно и ответственно относитесь к техническому обслуживанию электроинструмента и его ремонту. Для достижения лучших рабочих характеристик и обеспечения большей безопасности при работе осторожно обращайтесь с электроинструментом и содержите его в чистоте. При смазке и замене аксессуаров следуйте указаниям в соответствующих инструкциях. Периодически осматривайте электрошнур инструмента и в случае его повреждения отремонтируйте его в уполномоченном сервисном центре. Периодически осматривайте удлинители, которые Вы используете, и в случае повреждения производите их замену. Рукоятки инструмента должны быть сухими и чистыми, не допускайте их загрязнения смазочными материалами.

15. Отсоединяйте шнур питания зарядного устройства от сетевой розетки, если оно не используется, при проведении обслуживания или осмотра зарядного устройства.

16. Будьте бдительны. Следите за тем, что Вы делаете. Придерживайтесь здравого смысла. Если Вы устали, не работайте с электроинструментом.

17. Для предотвращения возможной опасности всегда используйте зарядное устройство, предусмотренное только для этой модели.

18. При повреждении шнура питания данного зарядного устройства необходимо доставить зарядное устройство в уполномоченный сервисный центр для замены шнура питания. Ремонт должен выполняться только персоналом уполномоченного сервисного центра. Фирма-изготовитель не будет нести ответственность за какие-либо неисправности или повреждения вследствие ремонта, выполненного не персоналом уполномоченного сервисного центра или вследствие неправильного обращения с инструментом.

19. Всегда подключайте зарядное устройство в сеть только с напряжением, указанным на фирменной табличке.

20. Всегда заряжайте батареи перед использованием.

21. Никогда не используйте батареи, отличные от тех, которые для этого предусмотрены. Не подсоединяйте обычную сухую батарею, аккумуляторную батарею, отличную от предусмотренной батареи или автомобильную аккумуляторную батарею к электроинструменту. Не используйте какие-либо трансформаторы, оснащенные добавочными устройствами и выпрямителями. Не заряжайте батарею от электрогенератора, который работает от двигателя или источника питания постоянного тока. Всегда заряжайте батарею в помещении. Так как зарядное устройство и батарея слегка нагреваются во время подзарядки, заряжайте батарею в месте, не подверженном воздействию прямого солнечного света, там, где низкая влажность и хорошая вентиляция.

22. Проверяйте поврежденные детали. Прежде чем продолжить эксплуатацию электроинструмента, следует тщательно проверить защитный кожух или иные детали, которые имеют повреждения с целью установить, что они в рабочем состоянии и выполняют предназначенную им функцию. Проверьте надежность крепления движущихся деталей, исправность деталей, правильность сборки и любые другие параметры, которые могут повлиять на их работу. Защитный кожух или любые другие поврежденные детали необходимо отремонтировать или заменить в уполномоченном сервисном центре. Не работайте инструментом с неисправным переключателем («Вкл.\Выкл.»).

23. Внимание. Во избежание травм используйте только те аксессуары или устройства, которые указаны в этих инструкциях по эксплуатации или в каталоге TM INTERTOOL.

28. Ремонт электроинструмента должен осуществляться исключительно в уполномоченном сервисном центре с использованием только оригинальных запасных частей TM INTERTOOL. В противном случае возможно нанесение серьезного вреда здоровью пользователя.

## **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

1. Всегда заряжайте батарею при температуре от 5°C до 40°C. Температура ниже 5°C может привести к перезарядке, что опасно для последующего использования. Батарея не сможет быть заряжена при температуре выше, чем 40°C. Наиболее благоприятная температура для зарядки бата-

реи от 20°C до 25°C.

2. Когда зарядка одной батареи будет полностью завершена, необходимо оставить зарядное устройство в выключенном состоянии примерно на 15 минут, перед тем как приступить к зарядке следующей батареи. Не заряжайте больше, чем две батареи подряд.

3. Не позволяйте посторонним веществам попадать в отверстие для подключения аккумуляторной батареи.

4. Никогда не разбирайте аккумуляторную батарею и зарядное устройство.

5. Никогда не замыкайте аккумуляторную батарею накоротко. Замыкание батареи накоротко приведет к резкому увеличению тока, перегреву и выводу из строя аккумуляторной батареи.

6. Не бросайте батарею в огонь. Батарея может взорваться.

7. При сверлении отверстий в стене, в полу или в потолке проверяйте наличие скрытых электрических проводов и т.п.

8. Отнесите использованные батареи в магазин (для их дальнейшей утилизации), где они были приобретены, если время работы батарей после зарядки станет слишком коротким для их практического использования. Не ликвидируйте отработанные батареи самостоятельно. Использование отработанной батареи приведет к повреждению зарядного устройства.

9. Не вставляйте какие-либо посторонние предметы в щели воздушной вентиляции зарядного устройства. Попадание металлических предметов или легковоспламеняющихся материалов в щели воздушной вентиляции зарядного устройства может привести к поражению электрическим током или к повреждению зарядного устройства.

10. При установке сверла в зажимной патрон без ключа, затягивайте в достаточной мере обод.

Если обод патрона не будет затянут, сверло может выпасть, став причиной травмы.

## **СНЯТИЕ / УСТАНОВКА БАТАРЕИ**

1. Снятие батареи

Крепко держите рукоятку и нажмите на фиксатор батареи для снятия батареи.

### **Осторожно!**

Никогда не замыкайте батарею накоротко.

2. Установка батареи

Вставьте батарею, соблюдая её полярность.

## **ЗАРЯДКА**

При покупке Вы получаете незаряженную батарею. Полностью зарядите ее перед первым использованием.

Убедитесь, что напряжение на зарядном устройстве совпадает с напряжением на аккумуляторной батарее.

Зарядное устройство специально предназначено для Li-Ion батареи, не используйте другие зарядные устройства.

Литий ионная батарея не обладает эффектом памяти и защищена от потери напряжения.

### **ВАЖНО!**

*Не включайте шуруповерт если батарея разряжена. Это может повредить батарею. Никогда полностью не разряжайте аккумуляторную батарею. Перед использованием шуруповерта зарядите батарею следующим образом.*

1. Подсоедините шнур питания зарядного устройства к сетевой розетке. Когда шнур питания будет подсоединен, загорится контрольный светодиод зелёного цвета.

2. Вставьте батарею в зарядное устройство.

Плотно вставляйте батарею в зарядное устройство до тех пор, пока она не коснется нижней части зарядного устройства, и проверьте полярность.

### **Осторожно.**

Если батарея будет вставлена неправильно, то будет невозможно не только зарядить батарею, но и могут возникнуть проблемы и внутри самого зарядного устройства, например, могут быть деформированы заряжающие клеммы.

3. Зарядка.

Зарядка начинается, когда батарея будет вставлена в зарядное устройство, а контрольный светодиод будет постоянно светиться красным цветом. Когда батарея будет полностью заряжена, контрольные светодиоды зелёного и красного цвета будут гореть одновременно. Примечание

Время зарядки батарей может изменяться в зависимости от температуры окружающей среды, напряжения источника питания и от степени разрядки батареи.

4. Отсоедините шнур питания зарядного устройства от сетевой розетки.

5. Крепко возьмитесь за зарядное устройство и вытащите батарею.

### **ДЛИТЕЛЬНЫЙ СРОК СЛУЖБЫ БАТАРЕИ**

1. Заряжайте батареи до того, как они будут полностью разряжены. Когда Вы почувствуете, что мощность инструмента становится слабее, остановите работу инструмента и перезарядите его батареи. Если Вы продолжите использование инструмента до окончания заряда, батарея может быть повреждена, а срок ее службы станет значительно короче.

2. Избегайте перезарядки батареи при высокой температуре.

Аккумуляторная батарея будет горячей непосредственно после ее использования. Если такую батарею заряжать непосредственно после использования, химическое вещество внутри батареи будет терять необходимые свойства, а срок службы батареи значительно сократится. Оставьте

батарею на некоторое время для охлаждения, и зарядите ее после того, как она остынет.

### **Осторожно.**

Если батарея будет заряжаться после того, как она нагрета под воздействием прямого солнечного света, или вследствие того, что она только что использовалась, контрольная лампа зарядного устройства будет светиться зеленым цветом. В этом случае, прежде всего, надо дать возможность батарее охладиться, а затем начать зарядку.

Если контрольный светодиод красного цвета начнет гореть до подсоединения батареи, проверьте наличие посторонних предметов в отверстии для подключения аккумуляторной батареи и удалите их, если они обнаружатся. Если в нем не обнаружится каких-либо инородных предметов, рассмотрите вероятность неисправности батареи или зарядного устройства. Доставьте его в уполномоченный сервисный центр.

### **Примечание.**

Оптимальная температура эксплуатации и хранения литий ионной батареи составляет от 5°C до 40°C.

Регулярная зарядка батареи после длительного использования и долгого хранения позволит продлить срок службы аккумуляторной батареи.

## **ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ**

1. Обеспечение и профилактический контроль условий эксплуатации  
Проверьте, подходят ли условия эксплуатации для обеспечения мер предосторожности.

### 2. Регулирование крутящего момента

- Крутящий момент

Крутящий момент по силе должен соответствовать диаметру винта. Если приложить слишком сильный момент, головка винта может сломаться или получить повреждения. Обязательно отрегулируйте положение регулятора момента затяжки в соответствии с диаметром винта.

- Обозначения регулировочного кольца крутящего момента

Изменение крутящего момента зависит от типа винта, который будет затягиваться. На устройстве крутящий момент обозначен цифрами "1,3,5...17" на головке и черными точками. Крутящий момент, который соответствует положению цифры "1", является самым слабым, а крутящий момент, который соответствует положению самого большого числа, является самым сильным.

- Регулирование крутящего момента

Вращайте головку и совместите одну из цифр "1,3,5...17" на головке или же одну из черных точек с треугольной меткой на внешней стороне корпуса. Регулируйте головку в направлении слабого или сильного крутящего момента, в соответствии со значением необходимого Вам крутящего момента.

### **Осторожно.**

Стук трещотки регулятора крутящего момента в течение слишком долгого времени может стать причиной поломки винта вследствие избыточного затягивания.

### 3. Установка и снятие сверла

- Установка сверла

Ослабьте обод, поворачивая его влево (в направлении против часовой стрелки, если смотреть спереди) для того, чтобы открыть фиксатор зажимного патрона. После того, как сверло и т.п. будет вставлено в зажимной патрон сверла, затяните обод, поворачивая его вправо (в направлении по часовой стрелке, если смотреть спереди).

Если обод будет ослабевать во время работы, затягивайте его дальше.

Усилие затяжки будет сильнее, когда обод затягивают дополнительно.

- Снятие сверла

Ослабьте обод, поворачивая его влево (в направлении против часовой стрелки, если смотреть спереди), а затем удалите сверло и т.п.

#### **Примечание.**

Если обод затянут в состоянии, когда фиксатор зажимного патрона открыт до максимально возможного предела, может появиться щелкающий стук. Этот стук не является признаком неисправности.

#### **Осторожно.**

Если ослабление обода патрона будет невозможно выполнить, используйте тиски или аналогичное приспособление для надежного закрепления патрона. Установите зажимное устройство в положение между цифрами 1 и 5, а затем поверните обод патрона в сторону ослабления (влево).

4. Проверьте и убедитесь в том, что батарея установлена правильно

5. Проверьте направление вращения

Сверло будет вращаться по часовой стрелке (если смотреть сзади), при нажатии на селекторную кнопку со стороны R. Сторона L селекторной кнопки должна быть нажата для вращения сверла против часовой стрелки.

#### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

При эксплуатации придерживайтесь нижеуказанных правил:

- не используйте электроинструмент беспрерывно более 25 минут;

- не допускайте механических повреждений электроинструмента (удары, падения и прочее);

- оберегайте электроинструмент от воздействия внешних источников тепла и химически активных веществ, а также от попадания жидкостей и посторонних предметов внутрь электроинструмента;

- обеспечьте эффективное охлаждение электроинструмента и отвод продуктов обработки из зоны работы электроинструмента;

- следите за температурой двигателя, не допускайте перегрева;

- переключение направления вращения осуществляйте только после выключения электроинструмента и полной остановки вращающихся частей;

В случае невыполнения вышеуказанных правил эксплуатации гарантийные обязательства не предоставляются!

#### **ВНИМАНИЕ**

Ремонт, модификация и проверка электроинструмента TM INTERTOOL должны проводиться только в авторизованных сервисных центрах TM INTERTOOL. При использовании или техобслуживании инструмента всегда следите за выполнением всех правил и норм безопасности.

